



Thời gian và địa điểm diễn ra các sự kiện của APEC 2006

STT	Sự kiện	Thời gian	Địa điểm	Đơn vị chủ trì
1	Hội nghị các quan chức cao cấp APEC lần thứ nhất (SOM I) và các cuộc họp liên quan: - Các cuộc họp cấp Nhóm công tác: ACTTF, CDSG, CPDG, CTTF, ECSG, GOS, GPEG, HLPDAB, HTF, IEG, IEGBM, IPEG, LSIF, MAG, SCCP I, SCSC, SELI. - Các cuộc họp cấp Ủy ban: CTI, EC và SCE - Hội thảo APEC về An toàn thực phẩm (dự án của Úc) - Hội thảo về các Quy định của EU đối với các sản phẩm môi trường - Đối thoại EC-OECD về Cải cách cơ cấu - Hội thảo về Chống tham nhũng (dự án của Ca-na-đa) - Hội nghị các Quan chức cao cấp APEC lần thứ nhất	20/2 – 2/3/2006	Hà Nội	BTK APEC 2006
2	Đối thoại chính sách công – tư của ECSG	20/2/2006	Hà Nội	Bộ Thương mại
3	Hội nghị APEC về Bảo vệ Thông tin Cá nhân trong Thương mại Điện tử và Chính phủ điện tử	20-22/2/2006	Hà Nội	Bộ Thương mại
4	Hội thảo của IPEG về Sở hữu trí tuệ cho các Doanh nghiệp vừa và nhỏ và Doanh nghiệp siêu nhỏ	23-24/2/2006	Hà Nội	Cục Sở hữu Trí tuệ (Bộ KH & CN)
5	Hội nghị An toàn Thương mại Khu vực APEC lần thứ tư (STAR IV)	24–25/2/2006	Hà Nội	Bộ Thương mại
6	Hội thảo APEC về các Thông lệ tốt trong chính sách thương mại cho các thoả thuận/khu vực mậu dịch tự do: Kinh nghiệm và bài học thực tế cho các nền kinh tế đang phát triển	27/2 – 1/3/2006	Hà Nội	Bộ Thương mại

Tính đến ngày 5/4/2006

STT	Sự kiện	Thời gian	Địa điểm	Đơn vị chủ trì
7	Đối thoại giữa các bên liên đới về chính sách thương mại	22-24/3/2006	Đà Nẵng	Bộ Thương mại
8	Hội nghị Hội đồng hợp tác kinh tế Thái Bình Dương (PECC)	8-9/4/2006	Hà Nội	VCCI
9	Cuộc thi tìm hiểu về APEC trong thanh niên, sinh viên Việt Nam	Tháng 4 – tháng 11	Các trường đại học, cao đẳng trên cả nước	TU' ĐTNCS HCM
10	Hội thảo Cải cách và chiều hướng phát triển của APEC: các sáng kiến mới cụ thể hoá lộ trình Bu-san và xây dựng Chương trình hành động Hà Nội	27-28/4/2006	Hà Nội / Huế	Viện KHXH Việt Nam & BTK APEC 2006
11	Hội nghị Bộ trưởng APEC về Cúm gia cầm	4-5/5/2006	Đà Nẵng	Bộ NN & PTNT
12	Cuộc họp của Nhóm công tác về Giao thông – Vận tải trong APEC (TPTWG)	22-25/5/2006	Hà Nội	Bộ GT - VT
13	Hội nghị các quan chức cao cấp APEC lần thứ hai (SOM II) và các cuộc họp liên quan: - Các cuộc họp cấp Nhóm công tác: ASCC, CD, CTTF, GOS, HRDWG, HTF, IEG, IEGBM, LSIF, MAG, NFMD, TFEP, WCBG - Các cuộc họp cấp Ủy ban: CTI và SCE - Hội thảo của IEGBM về Sinh trắc học (dự án của Úc) - Hội nghị các Quan chức cao cấp APEC lần thứ hai	20-30/5/2006	TP. Hồ Chí Minh	BTK APEC 2006
14	Đối thoại công tư về Thuận lợi hoá Thương mại	Bên lề SOM II	TP. Hồ Chí Minh	Bộ Thương mại
15	Hội thảo Trao đổi kinh nghiệm về thu hút đầu tư từ các tập đoàn xuyên quốc gia	Bên lề SOM II	TP. Hồ Chí Minh	Bộ KH & ĐT
16	Đối thoại chính sách của SOM về các thoả thuận / khu vực mậu dịch tự do (RTA/FTA)	28/5/2006	TP. Hồ Chí Minh	Bộ Thương mại
17	Hội nghị Bộ trưởng Thương mại APEC	1-2/6/2006	TP. Hồ Chí Minh	Bộ Thương mại
18	Cuộc họp Nhóm công tác Hợp tác Kỹ thuật Nông nghiệp (ATC)	13-15/6/2006	Hạ Long	Bộ NN & PTNT
19	Tiền trạm đợt I	4-5/7/2006 (Nhóm 1) 6-7/7/2006 (Nhóm 2)	Hà Nội	Tiểu ban Lễ tân, Tiểu ban Vật chất – Hậu

Tính đến ngày 5/4/2006

STT	Sự kiện	Thời gian	Địa điểm	Đơn vị chủ trì
				cần, BTK APEC 2006
20	Hội thảo APEC về Xây dựng năng lực thương mại cho việc áp dụng các biện pháp vệ sinh thực vật	12–14/7/2006	Hà Nội	Bộ Thương mại
21	Cuộc họp lần thứ 22 Nhóm công tác kỹ thuật của các Bộ trưởng Tài chính	14-16/7/2006	Nha Trang	Bộ Tài chính
22	Hội thảo APEC về Mã nguồn mở và Phần mềm mở cho Giáo dục điện tử	19–21/7/2006	Hà Nội	Bộ Thương mại & Viện KH - CN
23	Trại (Diễn đàn) Thanh niên APEC	1-5/8/2006	Hà Nội / Huế	TƯ' ĐTNCS HCM
24	Hội nghị quốc gia về thúc đẩy sáng tạo cho Việt Nam	24/8/2006	Hà Nội	VCCI
25	Hội nghị lần thứ 11 của Mạng lưới các nhà Lãnh đạo Nữ APEC (WLN)	28-31/8/2006 (đang dự kiến đổi sang bên lề SMEEMM)	Hà Nội	Hội LHPN Việt Nam
26	Hội nghị các quan chức cao cấp APEC lần thứ ba (SOM III) và các cuộc họp liên quan: - Các cuộc họp cấp Nhóm công tác: ACTTF, CDSG, CTTF, ECSG, GFPN, GPEG, HTF, IEG, IEGBM, GOS, GPEG, LSIF, MAG, SCSC II (+ SCSC-ABAC Dialogue), SCCP II, SELI, TFEP - Các cuộc họp cấp Ủy ban: CTI, EC và SCE - Đối thoại của APEC về Hải quan – Kinh doanh - Hội nghị APEC lần thứ tư về Thông lệ điều tiết tốt - Hội thảo APEC về xây dựng năng lực phòng chống cúm gia cầm - Hội nghị các Quan chức cao cấp APEC lần thứ ba	3-14/9/2006	Sắp quyết định	BTK APEC 2006
27	Đối thoại công – tư về chống tham nhũng và bảo đảm minh bạch trong giao dịch kinh doanh	Bên lề SOM III	Nha Trang	Thanh tra Chính phủ
28	Diễn đàn phát triển các nội dung liên quan đến thương mại phi giấy tờ	Bên lề SOM III	Nha Trang	Bộ Thương mại
29	Hội thảo về mua sắm công	Bên lề SOM III	Nha Trang	Bộ KH - ĐT

Tính đến ngày 5/4/2006

STT	Sự kiện	Thời gian	Địa điểm	Đơn vị chủ trì
30	Hội nghị vườn ươm doanh nghiệp APEC lần thứ 4	21-22/9/2006	Hà Nội	VCCI
31	Hội nghị Thứ trưởng Tài chính và Ngân hàng APEC Hội nghị Bộ trưởng Tài chính APEC	4-8/9/2006	Hà Nội	Bộ Tài Chính
32	Diễn đàn Lãnh đạo và Doanh nghiệp trẻ APEC lần thứ 3	20-24/9/2006	TP. Hồ Chí Minh / Huế	TƯ' ĐTNCS HCM
33	Hội thảo về các Biện pháp hỗ trợ các Doanh nghiệp Siêu nhỏ và Tư vấn chính sách về các chương trình hợp tác APEC nhằm hỗ trợ các Doanh nghiệp Siêu nhỏ	25/9/2006	Hà Nội	Bộ Thương mại
34	Cuộc họp lần thứ 7 của Tiểu nhóm Doanh nghiệp Siêu nhỏ (MESG)	25/9/2006	Hà Nội	Bộ KH & ĐT
	Cuộc họp của Nhóm công tác Doanh nghiệp Nhỏ và Vừa (SMEWG)	26-27/9/2006		
	Hội nghị Bộ trưởng Doanh nghiệp Nhỏ và Vừa APEC lần thứ 13	28-29/9/2006		
35	Tiền trạm II	3-4/10/2006 (Nhóm 1) 5-6/10/2006 (Nhóm 2)	Hà Nội	Tiểu ban Lễ tân, Tiểu ban Vật chất – Hậu cần, BTK APEC 2006
36	Hội nghị các Phòng thương mại khu vực APEC	10-12/10/2006	TP Hồ Chí Minh	VCCI
37	Cuộc họp lần thứ 29 của Nhóm công tác về Du lịch (TWG)	12-15/10/2006	Hội An	Tổng cục Du lịch
	Hội nghị Bộ trưởng Du lịch APEC lần thứ tư	16-18/10/2006		
38	Liên hoan Phim APEC (đang dự kiến)	10/2006	Hà Nội	Bộ VH - TT
39	Hội nghị Mạng lưới Lao động và Bảo vệ Xã hội APEC (LSPN)	1 tuần trước HNCC	Hà Nội	Bộ LĐ – TB - TX
40	Hội trợ Thương mại và Đầu tư APEC 2006; (Có thể kết hợp với Hội chợ Ho Chi Minh City EXPORT 2006)	Bên lề HNCC	Hà Nội & TP. Hồ Chí Minh	Bộ Thương mại và UBND TP. HCM
41	Hội thảo về Xúc tiến Thương mại và Đầu tư	Bên lề HNCC	Hà Nội	VCCI
42	Triển lãm Ảnh APEC	Bên lề HNCC	Hà Nội	Bộ VH - TT

STT	Sự kiện	Thời gian	Địa điểm	Đơn vị chủ trì
43	Tuần lễ Cấp cao APEC 2006	12-19/11/2006	Hà Nội	
	• Hội nghị các quan chức cao cấp APEC - kỳ tổng kết (CSOM)	12-13/11/2006		BTK APEC 2006
	• Hội nghị Hội đồng Tư vấn Doanh nghiệp APEC (ABAC) – kỳ tổng kết	14-16/11/2006		VCCI
	• Hội nghị liên Bộ trưởng Ngoại giao – Kinh tế APEC lần thứ 18	15-16/11/2006		UBQG APEC 2006
	• Hội nghị Thượng đỉnh các Tổng giám đốc Doanh nghiệp (CEO Summit)	17-19/11/2006		VCCI
	• Đối thoại giữa các Lãnh đạo và ABAC	18/11/2006		UBQG APEC 2006
	• Hội nghị các nhà Lãnh đạo APEC lần thứ 14	18-19/11/2006		UBQG APEC 2006

Các thuật ngữ viết tắt

ABAC	APEC Business Advisory Council – <i>Hội đồng Tư vấn Doanh nghiệp APEC</i>
ACT	Anti-Corruption and Transparency Task Force – <i>Nhóm đặc trách về Chống tham nhũng và Minh bạch hoá</i>
ABTC	APEC Business Travel Card – <i>Thẻ đi lại của Doanh nhân APEC</i>
ASCC	APEC Study Centers Consortium – <i>Hiệp hội các Trung tâm Nghiên cứu APEC</i>
BMC	Budget and Management Committee – <i>Ủy ban Ngân sách và Quản trị</i>
CTI	Committee on Trade and Investment – <i>Ủy ban Thương mại và Đầu tư</i>
CBD	The Convention on Biological Diversity – <i>Hiệp ước về Đa dạng Sinh học</i>
CD (CSSG)	Chemical Dialogue (Steering Committee) – <i>(Ủy ban điều hành về) Đối thoại Hoá học</i>
CPDG	Competition Policy and Deregulation Group – <i>Nhóm Chính sách Cạnh tranh và Tự do hoá</i>
CTTF	Counter-terrorism Task Force – <i>Nhóm đặc trách về Chống khủng bố</i>
EC	Economic Committee – <i>Ủy ban Kinh tế</i>
ECSG	Electronic Commerce Steering Group – <i>Nhóm điều hành về Thương mại Điện tử</i>
ECOTECH	Economic and Technical Cooperation – <i>Hợp tác Kinh tế – Kỹ thuật</i>
EEMRA	Electrical and Electronic Equipment Mutual Recognition Arrangement – <i>Hiệp định công nhận lẫn nhau về thiết bị điện và điện tử</i>
GFPN	Gender Focal Point Network – <i>Mạng lưới các Đầu mối về Giới</i>
GOS	Group on Services – <i>Nhóm về Dịch vụ</i>
GPEG	Government Procurement Experts Group – <i>Nhóm Chuyên gia về Mua sắm Chính phủ</i>
HLPDAB	High Level Policy Dialogue in Agricultural Biotechnology – <i>Đối thoại chính sách cao cấp về Công nghệ Sinh học Nông nghiệp</i>
HRDWG	Human Resources Working Group – <i>Nhóm công tác về Nguồn nhân lực</i>
HTF	Health Task Force – <i>Nhóm đặc trách về Y tế</i>
IEG	Investment Experts' Group – <i>Nhóm Chuyên gia về Đầu tư</i>
IEGBM	Informal Experts' Group on Business Mobility – <i>Nhóm Chuyên gia không chính thức về Đi lại của Doanh nhân</i>
IPEG	Intellectual Property Experts Group – <i>Nhóm Chuyên gia về Sở hữu Trí tuệ</i>
LSIF	Life Sciences Innovation Forum – <i>Diễn đàn Sáng tạo trong Khoa học đời sống</i>
MAG	Market Access Group – <i>Nhóm Tiếp cận Thị trường</i>

PPP	Public-Private Partnership – <i>Quan hệ đối tác Công - Tư</i>
SCCP	Sub-Committee on Customs Procedures – <i>Tiểu ban về Thủ tục Hải quan</i>
SCE	SOM Steering Committee on ECOTECH – <i>Ủy ban điều hành của SOM về ECOTECH</i>
SCSC	Sub-Committee on Standards and Conformance – <i>Tiểu ban về Tiêu chuẩn và Hợp chuẩn</i>
SELI	Strengthening Economic Legal Infrastructure Coordinating Group – <i>Nhóm điều phối về Tăng cường Hạ tầng Luật pháp Kinh tế</i>
SME	Small and Medium Enterprises – <i>các Doanh nghiệp Nhỏ và Vừa</i>
SOM	Senior Officials Meeting – <i>Hội nghị các Quan chức cao cấp</i>